



Eien no miyako [Eternal City]

By Kaga Otohiko

Shinchōsha, 2015. 7 volumes; 2,984 pp. total. ¥27,000. ISBN 978-4-10-330815-7.

永遠の都

加賀 乙彦

新潮社 / 2015年 / 全7冊 : 2984ページ / 本体27000円 / ISBN 978-4-10-330815-7

© Shinchōsha

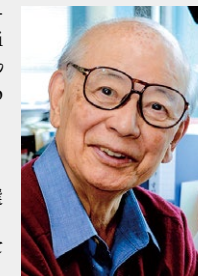
Eien no miyako is an immense historical novel, rivaling Tolstoy's *War and Peace* in its volume. Set in Japan from 1935 to 1947, it shows the nation being swept along to militarism and conflict by the tides of history. At the same time, it depicts how people find joy in medical research, invention, love, art, and other peaceful pursuits, despite the pressures of the era. The harmonious interweaving of these opposing elements through the constant development of the main narrative means this truly can be called Kaga's version of *War and Peace*.

Historical events shape the story in succession: the February 26 Incident (an attempted military coup in 1936), the Berlin Olympics (1936), the nationalist celebration of the 2,600th anniversary of Japan's foundation by the traditional reckoning (1940), the attack on Pearl Harbor (1941), wartime evacuations of Japanese cities, the firebombing of Tokyo, and Japan's ultimate defeat (1945). Set against a turbulent historical canvas, this is a commandingly realistic historical novel deploying experimental techniques of contemporary literature. A broad range of narrative voices are interspersed with quotations from diaries, letters, and newspaper coverage. And the February 26 Incident is portrayed in detail like a live broadcast reporting the progression of the day's events.

With this work, Kaga Otohiko brings out the innately rich potential of the epic novel as a genre. This seven-volume masterpiece is a truly exceptional achievement in the history of the modern Japanese novel. (NM)

Kaga Otohiko

Born in 1929. Novelist and psychiatrist. Won the Minister of Education Encouragement Prize for New Artists in 1968 for *Furandoru no fuyu* [Winter in Flanders], the Japan Literature Grand Prize in 1979 for *Senkoku* [Sentenced], the Minister of Education's Art Encouragement Prize in 1998 for *Eien no miyako*, and the Mainichi Publishing Culture Special Award in 2012 for *Kumo no miyako* [Cloud Capital]. His other books include *Ikari no nai fune* [Ship Without an Anchor] and *Junkyōsha* [The Martyr].



© Aizawa Minoru

加賀 乙彦

1929年生まれ。小説家。精神科医。1968年『フランドルの冬』で芸術選奨文部大臣新人賞、1979年『宣告』で日本文学大賞、1998年『永遠の都』で芸術選奨文部大臣賞、2012年『雲の都』で毎日出版文化賞特別賞を受賞。他に『錨のない船』『殉教者』など。

『永遠の都』はとても長い「大河小説」である。分量ではトルストイの『戦争と平和』にはほぼ匹敵する。内容を見ても、昭和10年から22年までの日本を舞台に、軍国主義へと急速に傾斜していく歴史の流れを一方に置き、その中で時代に翻弄されながらも医学研究や発明や恋愛や芸術に携わって生の喜びを享受して生きていく人びとの平和な暮らしがもう一方にあって、その両者が渾然と絡み合いながら、悠々と進んでいくのだから、これはまさに加賀版『戦争と平和』に他ならない。

ここでは、二・二六事件、ベルリン・オリンピック、紀元2600年記念式典、太平洋戦争の開始、疎開、東京大空襲、敗戦、と歴史的な事件が次々に生起していく。激動の歴史のキャンバスを背景とした堂々たるリアリズムの歴史小説だが、その一方で、現代的な文学的手法を駆使した先鋭的な試みでもある。ここでは、さまざまな視点からの語りや交錯し、日記、手紙、新聞報道も引用され、二・二六事件当日については現実の進行を詳細な時系列で実録風に示すという手法も使われている。

この作品で加賀乙彦は、長編小説というジャンルが本来豊かに持っていた可能性を引き出した。近代日本の長編小説史上、まれに見る大きな達成の一つである。(NM)

Also published in: Chinese

Publisher:
Shinchōsha Publishing Co., Ltd.
(attn. Foreign Rights Section)
71 Yurai-chō, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8711
Email: sano@shinchosha.co.jp

本作品は中国語に翻訳されています。

翻訳出版に関する連絡先:
株式会社新潮社
海外出版室
〒162-8711 東京都新宿区矢来町71番地